

KK-1117

LICENCINĖ SUTARTIS

DĖL TEISĖS VIEŠAI ATLIKTI MUZIKOS KŪRINIUS

LRLS Suvažiavimo atidarymo renginyje, vyksiančiame 2021.09.18 Trakuose

2021 m. rugpjūto 14 d.

Asociacija LATGA (toliau sutartyje vadinama LATGA), kurios buveinė yra J. Basanavičiaus g. 4b, LT-01118 Vilniuje, atstovaujama muzikos kūrinių skyriaus vadovo Paulius Sartatavičiaus, veikiančio pagal 2021.07.27 įgaliojimą Nr. 1583A, - viena šalis, ir Lietuvos Respublikos liberalų sąjūdis, toliau sutartyje vadinamas Kūrinių naudotoju, kurio buveinė yra Gedimino pr. 64, Vilniuje, atstovaujamas atsakingojo sekretoriaus Dainius Petraciūnas, veikiančio pagal įgaliojimą, - kita šalis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu, sudarė šią sutartį.

1 straipsnis. Sutartyje naudojamos sąvokos

1. *Atlikty kūrinių programa* – sąrašas kūrinių (nurodant kūrinių pavadinimą, autorių, atlikėjus), kuriuos Kūrinių naudotojas viešai atlikti renginyje.
2. *Autorinis atlyginimas* – remiantis Tarifų nuostatomis paskaičiuotos ir Kūrinių naudotojo mokėtinos sumos už suteiktą teisę viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius šioje sutartyje nurodytais būdais.
3. *Gautos pajamos* – Kūrinių naudotojo pajamos, gautos už parduotus bilietus, bei kitos joms prilyginamos pajamos, kai jos gautos už trečiųjų asmenų įgytą teisę patekti į renginius.
4. *Įstatymas* – Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymas (žin., 1999, Nr. 50-1598, 2003, Nr. 28-1125; 2006, Nr. 116-855).
5. *Kūrinių naudojimo būdai*:
 - 1) Muzikos kūrinių naudojimas renginio koncertinėje programoje, kai kūrinių atliekami gyvai arba naudojami kūrinių garso įrašai.
 - 2) Foninė muzika – muzikos kūrinių įrašų naudojimas ne koncertinėje programoje, t.y. prieš renginį, pertraukų metu ir/ar po renginio.
6. *Kūrinių naudotojas* – fizinis arba juridinis asmuo, kuris naudoja kūrinių originalius ar jų kopijas viešam atlikimui. Atlikėjus nelaikomas viešai atliekamo kūrinių naudotoju, jeigu jis neorganizuja ir/ar nefinansuoja kūrinių panaudojimo viešam atlikimui (Įstatymo 2 str. 20 d.).
7. *LATGA repertuaras*:
 - 1) Lietuvos Respublikos autorių, kurie perdavė LATGA'i administrui savo turtines teises, muzikos kūrinių su tekstu ar be jo.
 - 2) Užsienio autorių, kurie perdavė atitinkamoms užsienio šalių autorių teisių kolektivinio administravimo organizacijoms administruoti savo turtines teises ir su kuriomis LATGA yra pasirašiusi atstovavimo sutartis, muzikos kūrinių su tekstu ar be jo.
8. *Neteisėtas kūrinių naudojimas*:
 - 1) Kūrinių panaudojimas be autorių, jo teisių permėjimo ar jo tinkamai įgaliojimo asmens leidimo (nesudarius autorių-licencinės sutarties);
 - 2) Kūrinių naudojimas autorinėje-licencinėje sutartyje nenurodytais būdais;
 - 3) Kūrinių naudojimas nemokant autorių atlyginimu;
 - 4) Bet koks kūrinių naudojimas, atitinkantis įstatymo 73 str. pateiktą autorių teisių pažeidimo sąvoką
9. *Renginys* – koncertas, kitas pramoginių pasirodynimas, kurio metu naudojami muzikos kūrinių.
10. *Tarifai* – įstatymuose nustatyta tvarka priimti LATGA Autorinio atlyginimo už viešą muzikos kūrinių atlikimą tarifai, kuriais remiantis nustatomas mokėtinio autorių atlyginimo dydis.
11. *Viešas atlikimas* – kūrinių vaidinimas, dainavimas, grojimas, deklamavimas, skaitymas, šokių ar kitas kūrinių viešo atlikimo būdas tiek tiesiogiai (gyvas atlikimas), tiek pasitelkus bet kokias priemones ar i rangą kokie nors viešoje vietoje, kur tuo pačiu metu dalyvauja arba gali dalyvauti neapibrėžta visuomenės narų grupė (Įstatymo 2 str. 29 d.).

2 straipsnis. Sutarties dalykas

1. LATGA suteikia Kūrinių naudotojui neišimtinę teisę naudoti LATGA repertuaro muzikos kūrinius su tekstu arba be jo viešam

atlikimui šioje sutartyje nurodytomis sąlygomis.

2. Kūrinių naudotojas įsipareigoja naudoti kūrinius ir mokėti autorių atlyginimą pagal šioje sutartyje nustatytas sąlygas.

3 straipsnis. Autorių turtinės teises

1. Kūrinių naudotojui suteikiama neišimtinė teisė viešai atlikti LATGA repertuaro muzikos kūrinius su tekstu arba be šios sutarties 4 str. 1 d. apibūdintais kūrinių naudojimo būdais.
2. LATGA turi teisę uždrausti atskirų kūrinių naudojimą, jeigu bus tokis autoriaus pageidavimas. Informacija apie draudimą naudoti kūrinius Kūrinių naudotojui turi būti perduota ne vėliau kaip prieš 24 val. iki tokiu draudimo įsigaliojimo.
3. Ši sutartis nesuteikia teisės viešai atlikti dramos, muzikinius dramos ir audiovizualinius kūrinius.
4. Ši sutartis neapima ir nesuteikia teisės naudoti gretutinių teisių objektus.

4 straipsnis. Kūrinių naudojimo būdai

1. Pagal šios sutarties 3 straipsnyje suteiktą neišimtinę teisę viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius, Kūrinių naudotojas turi teisę šiuos kūrinius naudoti viešam atlikimui tik LRLS suvažiavimo atidarymo renginio, vyksiančio 2021.09.18 Trakuose, programoje.
2. Kūrinių naudotojui suteikiama teisė naudoti kūrinius šiame straipsnyje nurodytais būdais, už kuriuos paskaičiuotas autorinis atlyginimas pagal sutarties 5 str. išdėstytais sąlygas.

5 straipsnis. Autorinių atlyginimų

1. Už šios sutarties 3 str. suteiktą teisę viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius šios sutarties 4 str. nurodytais būdais, Kūrinių naudotojas įsipareigoja mokėti LATGA'i autorinių atlyginimų, lyg 50,00 €.
2. Prie autorių atlyginimo įstatymu nustatyta tvarka pridedamas PVM.

6 straipsnis. Informacijos pateikimas ir sąskaitų išrašymas

1. Kūrinių naudotojas įsipareigoja iki 2021.09.24 pateikti LATGA'i renginio programoje (Sutarties 4 str. 1 d.) atlikty kūrinių programą.
2. LATGA įsipareigoja, šios sutarties 5 str. 1 p. nustatyto autorių atlyginimo ir 8VM apmokejimui per 14 darbo dienų išrašyti ir išsiųsti PVM sąskaitą-faktūrą (arba ją įstatymu nustatyta tvarka atitinkantį dokumentą) Kūrinių naudotojo nurodytu elektroninio pašto adresu.

7 straipsnis. Autorių atlyginimo mokėjimas, užskaitymas

1. Kūrinių naudotojas įsipareigoja sumokėti autorių atlyginimą ir PVM pagal LATGA išrašytą ir pateiktą PVM sąskaitą-faktūrą per 7 kalendorines dienas nuo sąskaitos išrašymo. Nesumokėjęs iki sąskaitos nustatyto termino, Kūrinių naudotojas įsipareigoja mokėti LATGA 0,1% delspinigų nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą termino dieną.
2. Kūrinių naudotojas laiku nesumokėjęs autorių atlyginimo įsipareigoja padengti visas tiesiogines bei netiesiogines išlaidas patirtas dėl laiku nesumokėto autorių atlyginimo išleškojimo.
3. Esant paveikliams mokėjimams ir/ar Kūrinių naudotojui nenurodytiems apmokamoms sąskaitos, LATGA turi teisę mokėjima užskaityti anksčiausiai išrašytai sąskaitai.
4. Esant paveikliams mokėjimams, LATGA, remdamasis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeku 6.54 str. nuostatomis, Kūrinių naudotojo sumokėtas sumas pirmiausia skirs delspinigų apmokejimui, likusias sumas užskaitydama kaip autorių atlyginimą.

8 straipsnis. Patirkrimai



1. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo nustatyta tvarka, LATGA turi teisę gauti informaciją susijusią su šios sutarties vykdymu.
2. LATGA įsipareigoja neatskleisti konfidentialios informacijos, gautos iš Kūrinių naudotojo vykdant šią sutartį, trečiesiems asmenims, išskyrus teisėsaugos institucijas įstatymu nustatyta tvarka.

9 straipsnis. Kitos sąlygos

1. LATGA įsipareigoja nemokamai konsultuoti Kūrinių naudotoją autorinės teisės klausimais, susijusiais su šios sutarties vykdymu, suteikti būtiną jo veiklai informaciją apie savo bei užsienio autorių organizacijų narius ir jų kūrinius.
2. Pasikeitus Kūrinių naudotojo įmonės teisinei formai, banko rekvizitimams, įmonės ir/ar ūkinės-komerčinės veiklos vietas pavadinimui ar kitaip šioje sutartyje nurodytiems rekvizitams, Kūrinių naudotojas privalo per 7 kalendorines dienas nuo šių duomenų pasikeitimo kreiptis į LATGA dėl šioje sutartyje nurodytų duomenų patikslinimo ir pateikti motyvuota prašymą bei dokumentus, patvirtinančius pasikeitusius duomenis.
3. Kūrinių naudotojas, nutraukęs veiklą arba pasikeitus jo veiklos sąlygoms, ne vėliau kaip per 7 kalendorines dienas privalo apie tai raštu registruotu laišku informuoti LATGA.
4. Abi sutarties šalys įsipareigoja visus iškylančius nesutarimus dėl sutarties vykdymo spręsti derybų keliu, o jų neišsprendus – įstatymu numatyta tvarka, Vilniaus miesto apylinkės teisme.
5. Sutartis pasirašyta 2 (dviem), turinčiais vienodą juridinę galią, egzemplifioriai.
6. Papildomus susitarimus dėl sutarties pakeitimų ir papildymų šalys sudaro raštu ir jie įsigalioja tik abiems sutarties šalims pasirašius. Sutarties pakeitimai ir papildymai yra neatskiriamai šios sutarties dalis.

10 straipsnis. Šalių atsakomybė

1. LATGA garantuoja, kad turi visus reikiamus autorių įgaliojimus ir prisima pareigą priimti sau autorių pretenzijas, pareikštas Kūrinių naudotojui, dėl jų kūrinių panaudojimo šios

sutarties apimtimi.

2. Kūrinių naudotojui panaudojus kūrinius šioje sutartyje nenurodytais būdais ir tinkamai bei laiku neinformavus apie tai LATGA, LATGA tai traktuos kaip neteisėtą kūrinių panaudojimą ir tokiai atvejais Kūrinių naudotojas įsipareigoja sumokėti 2 kartus didesnį negu priklausytų mokėti pagal sutartį Autorių atlyginimą. Šalims nesusitarus, LATGA pasileika teisę kreiptis į teismą dėl kūrinių panaudojimo be licencijos.

3. Nutraukus šią sutartį, Kūrinių naudotojas netenka teisės naudoti kūrinius. Neteisėtai naudojant kūrinius taikoma atsakomybė, numatyta įstatymo VI skyriuje „Autorių teisių, gretutinių teisių ir sui generis teisių gynimas“. Palikus sutartį galioti ar ją nutraukus, LATGA turi teisę kreiptis į teismą dėl nesumokėto autorinio atlyginimo išleškojimo.

4. Kūrinių naudotojui nevykdžius šios sutarties 9 str. 2 d. prisiimtį įsipareigojimo, jis negali parcikšti pretenzijų ar atsi skirtimų, jog LATGA veiksmai, atlikti pagal paskutinius žinomus rekvizitus, neatitinka šios sutarties sąlygų arba jog jis negavo pranešimų, siųstų pagal šiuos rekvizitus.

11 straipsnis. Kūrinių naudotojo asmens duomenų tvarkymas
Kūrinių naudotojo asmens duomenys tvarkomi autorių teisių kolektivinio administravimo tikslu, BDAR 6 str. 1 dalies c) punkte nurodytu teisiniu pagrindu (duomenų valdytojui taikomos teisinių prievoles vykdymas). Asociacija LATGA asmens duomenis saugo tiek, kiek to reikalauja galiojantys teisės aktai. Tais atvejais, kai teisės aktai nenustato kitaip, asmens duomenys saugomi autorių, kurių kūrinių naudojami, gyvenimo metais ir 75 metus po autorių mirties. Saugojimo laikotarpiai pasibaigus, sukaupti duomenys sunaikinami. Duomenų subjekty teisės ir kita asmens duomenų tvarkymą reglamentuojanti informacija pateikiama LATGA interneto svetainėje adresu <https://www.latga.lt/>

12 straipsnis. Sutarties galiojimo terminas

Sutartis įsigalioja nuo 2021.09.18 ir galioja iki visiško abiejų šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

Šalių rekvizitai ir parašai

LATGA

Paulius Sartatavičius

Muzikos kūrinių skyriaus vadovas

J. Basanavičiaus g. 4b, 01118 Vilnius

Tel. (8-5) 265 16 00, 265 17 98, faksas 265 13 77

A/s Nr. LT17040060000382455

AB SEB Vilniaus bankas

PVM mokėtojo kodas LT100610314

Įmonės kodas 110061038



Parašas

*

*

*

Lietuvos Respublikos liberalų sąjūdis

Dainius Petraičius

Atsakingasis sekretorius

Gedimino pr. 64, Vilnius

Tel. 8 617 04677

Įmonės kodas 30055948

A/s Nr. LT04730010095204999

El. p. Info@liberalai.lt

Parašas

A.V.